

参考文献

一次資料 (文献、刊行物)

- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Pedoman Edjaan Bahasa Indonesia Jang Disempurnakan*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1972.
- — —, *Lima Repelita Pendidikan Dan Kebudayaan*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1990.
- — —, *Kongres Bahasa Indonesia V 1, 2*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1992.
- — —, *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1988.
- — —, *Kurikulum Pendidikan Dasar*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1993/94.
- Departemen Pendidikan, Pengajaran & Kebudayaan, *Pengumuman Bersama*, Jakarta: Departemen Pendidikan, Pengajaran & Kebudayaan, 1961.
- Dewan Bahasa dan Pustaka, *Daftar Ejaan Rumi Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1987.
- — —, *Pedoman Umum Pembentukan Istilah Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- Jawatankuasa Tetap Bahasa Malaysia, *Pedoman Umum Pembentukan Istilah Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1991.
- Lembaga Bahasa dan Kesusastran, *Edjaan Baru Bahasa Indonesia*, Jakarta: Departemen Pendidikan & Kebudayaan, 1966.
- — —, *Edjaan Praktis Bahasa Indonesia*, Jakarta: Departemen Pendidikan & Kebudayaan, 1966.
- Lembaga Bahasa Indonesia, *Istilah Bahasa Indonesia*, Medan: Lembaga Bahasa Indonesia, 1944.
- Lembaga Penyelidikan Undang-Undang, *Akta Pendidikan 1996 (Akta 550) Peraturan-Peraturan Terpilih*, Petaling Jaya: International Law Book Services, 2003..

- Ophuijsen, C. A. Van, *Tata Bahasa Melayu*, Indonesia: Djambatan, 1983.
- Panitia Penjelenggaran Bahasa Indonesia, *Kongres Bahasa Indonesia Di Kota Medan 28 Okt.-2 Nop.1954*, Jakarta: Djawatan Kebudayaan Kem.P.P. dan K., 1955.
- Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, *Pedoman Umum Ejaan Bahasa Indonesia Yang Disempurnakan*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1975.
- — —, *Pedoman Umum Pembentukan Istilah*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1975.
- — —, *Pusat Pembinaan Dan Pengembangan Bahasa*, Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1990.
- Yassin,H.B., *Diskusi Edjaan Praktis Bahasa Indonesia*, Makalah untuk Kongres PWI., Jakarta, 1967.

一次資料 (新聞、雜誌、議事録)

Ampera

Angkatan Baru

Angkatan Bersendjata

Antara

Antara Daily News.

Api Pantja Sila

Berita Buana

Berita Harian

Berita Yudha

Duta Masyarakat

Djakarta Minggu

Duta Revolusi Minggu

El Bahar

Haluan

Harian Abadi

Harian Djakarta

Harian Kami

Indonesia

Indonesia Raja

Kami

Kompas

Merdeka

Mingguan Malaysia

Nusantara

Panji Masyarakat

Pedoman

Pelita

Pelita Minggu

Pelopor Baru

Pikiran Rakyat

Revolusioner

Sinar Harapan

Singgalang

Strait Times.

Suara Islam

Suara Karja

Suluh Marhaen

Utusan Malaysia

Warta Harian

Waspada

Yudha Minggu

MBIM(インドネシア・マレーシア言語審議会)議事録

MABBIM (ブルネイダルサラム・インドネシア・マレーシア言語審議会) 議事録

Ejaan Pembaharuan (改新綴り)会議議事録 1957年

Ejaan Baru Bahasa Indonesia(LBK 綴り)会議議事録 1966年

Diskusi Edjaan Baru Bahasa Indonesia(インドネシア語新綴り討論会)KAGI 議事録

Panduan Ejaan Baru (マラヤ大学綴り草稿) 1971 年

主要先行研究

Abdul Hamid Mahmood, *Ejaan Bahasa Melayu Terkini*, Kajang: Masa Enterprise, 1995.

Badudu, Yus. , *Ejaan Bahasa Indonesia*, Bandung: Penerbit CV Pustaka Prima, 1984.

Lars.S.VikØr, *Perficting Spelling: Spelling Discussions and Reforms in Indonesia and Malaysia: 1890-1972*, Netherland: Foris Publications Holland, 1988.

Lukman Ali, *Ikhtisar Sejarah Ejaan Bahasa Indonesia*, Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1998.

— — —, *Sejarah Ejaan Bahasa Indonesia*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2000.

Raja Mukhtaruddin bin Raja Mohd. Dain, *Pembinaan Bahasa Melayu: Perancangan Bahasa di Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.

二次文献 (外国語)

Abudul Jabar Bin Mohamad Ridi, “Konfrontasi Republik Indonesia-Malaysia 1963-1966”, Jakarta: Fakultas Sastra, Universitas Indonesia. (skripsi), 1995.

Abdul Rahim bin Abu Bakar, “*Bahasa Jiwa Bangsa*” *Perspektif Politik dan Pejuang Bahasa*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.

Abdul Razak Sulaiman et al., *Laporan Kaji Selidik Maklumat Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1988.

Abdullah Hussain et al., *Memoranda Angkatan Sasterawan '50*, edisi kedua, Petaling Jaya: Fajar Bakti, 1987.

Abdullah Hassan, *Isu-Isu Perancangan Bahasa: Pengintelektualan Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1989.

— — —, *30 Tahun Perancangan Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1989.

— — —, *Language Planning in Southeast Asia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan

- Pustaka, 1994.
- — —, *Bahasa Melayu Sebagai Bahasa Ilmu dan Esei-Esei Lain*, Selangor: Fajar Bakti, 1997.
- — —, *Perancangan Bahasa di Asia Tenggara*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1999.
- Abdullah Hassan, Ainon Mohd., *Bahasa Melayu untuk Maktab Peguruan*, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1994..
- — —, — — —, *Bahasa Melayu STPM Kertas 1&2*, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1995.
- Achmad Kamal Abudullah, *Badan-Badan Bahasa dan Sastera di Malaysia*, Kuala Lumpur: Antara Kreativiti dan Kepimpinan, 1992.
- Agata Parsidi, *Kamus Akronim Inisialisme dan Singkatan*, Jakarta: Pustaka Utama Grafiti, 1994.
- Ahmad Kamal Abdullah et al., *History of Modern Malay Literature*, vol.II, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- Alisjahbana, S. T., *Kamus Istilah*, Jakarta: Dian Rakyat, 1946.
- — —, *Kamus Istilah*, Jakarta: Dian Rakyat, 1947.
- — —, *Tatabahasa Baru Bahasa Indonesia 1*, Jakarta: Dian Rakyat, 1949.
- — —, *Tatabahasa Baru Bahasa Indonesia 2*, Jakarta: Dian Rakyat, 1950.
- — —, *Sedjarah Bahasa Indonesia*, Jakarta: Pustaka Rakyat, 1956.
- — —, *Dari Perjuangan Dan Pertumbuhan Bahasa Indonesia Dan Bahasa Malaysia Sebagai Bahasa Modern*, Jakarta: Dian Rakyat, 1977.
- — —, *Dari Perjuangan Dan Pertumbuhan Bahasa Indonesia*, Jakarta: Dian Rakyat, 1978.
- — —, *Kalah dan Menang*, 1978 (後藤乾一編訳『戦争と愛』井村文化事業社 1983 年).
- Amat Juhari Moain, *Perancangan Bahasa: Sejarah Aksara Jawi*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- — —, “Zaman Bahasa Melayu Pramoden” *Rampak Serantau*, no6, Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1999.
- — —, “Sejarah Perkembangan Bahasa Melayu Dalam Abad Kedua Puluh”.

- Rampak Serantau*, no.8,. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.
- Amran Halim, *Politik Bahasa Nasional 1*, Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1976.
- — —, *Politik Bahasa Nasional 1*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2000.
- Anderson, Benedict, *Imagined Communities: Reflections on The Origin and Spread of Nationalism*, Verso, 1983. (白石隆、白石さや訳『増補想像の共同体—ナショナルリズムの起源と流行—』NTT 出版 2003 年)
- Arifina, “Penyelesaian Konfrontasi Indonesia-Malaysia 1963-1966”, Jakarta: Fakultas Sastra Universitas Indonesia, (skripsi), 1994.
- Asmah Haji Omar, *Essays on Malaysian Linguistics*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1975.
- — —, *Language Planning for Unity and Efficiency*, Kuala Lumpur: Universiti Malaya, 1979.
- — —, *Perancangan Bahasa Dengan Rujukan Khusus Kepada Perancangan Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1985.
- — —, *National Language And Communication In Multilingual Societies*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1987.
- — —, *Kajian Dan Perkembangan Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- — —, *Pengajaran Bahasa Malaysia Dalam Konteks Perancangan Bahasa Kebangsaan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- — —, *Susur Galur Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1993.
- Awang Sariyan, *Mari Berbahasa Baku Sebutan Baku Dan Ejaan Rumi*, Malaysia: Synergymate SDN.BHD, 1995.
- — —, *Warna dan Suasana Perancangan Bahasa Melayu di Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- — —, *Asraf, Tokoh Pejuang Bahasa Sepanjang Masa*, Kuala Lumpur: Persatuan Linguistik Malaysia, 1997.

- — —, “Status Bahasa” *Dewan Bahasa*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2002.
- — —, “Memberikan Nafas Baru Kepada Bahasa Melayu/Indonesia Dalam Mengedepani Era Globalisasi: Upaya Daripada Sudut Pengayaan Khazanah Ilmu”, *Seminar Bahasa dan Sastra*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2005.
- Aziz bin Deraman, *Bahasa Asas Pembinaan Tamadun Bangsa*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.
- Azizah Ahmad, “Sari Bahasa: Bahasa Kebangsaan Kita Tanggungjawab Kita”, *Pelita Bahasa*, Sept., Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2002.
- Azman Wan Chik, *Trend-Trend Baru Dalam Bidang Pendidikan Bahasa*, Kuala Lumpur: Jabatan Pendidikan Bahasa, Fakulti Pendidikan Universiti Malaya, 1982.
- Badudu, Yus. *Bahasa Indonesia*, Bandung: Penerbit CV Pustaka Prima, 1986.
- Baharuddin bin Zainal, *Bahasa Melayu Dijungjung Bahasa Inggeris Digendong*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.
- Barbara Watson Andaya et al., *A History of Malaysia*, London: Macmillan Press Ltd., 1982.
- Cecil K. Byrd, *Percetakan Awal Di Jajahan Selat 1806-1858*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1991.
- Collins, James T., *Bibliografi Dialek Melayu Di Pulau Jawa, Bali Dan Sri Lanka*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1995.
- — —, *Bibliografi Dialek Melayu Di Pulau Sumater*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1995.
- Damien Kingsbury, *The Politics of Indonesia*, New York: Oxford University Press, 1999.
- Darwis Harahap, *Sejarah Pertumbuhan Bahasa Melayu*, Malaysia: University Sains Malaysia, 1992.
- Dedi Puryadi, “Pemanfaatan Kosa Kata Daerah dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia”, *Rampak Serantau, no.10*, Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, 2003.

- Delta Pamungkas, *Insiklopedi Nasional Indonesia 1-18*, Jakarta: PT. Delta Pamungkas, 1997.
- Dendy Sugono. ed., *Setengah Abad Kiprah Kebahasaan Dan Kesastraan Indonesia 1947-1997*, Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1998..
- Departmen Pendidikan dan Kebudayaan, *Pendidikan Di Indonesia Dari Jaman Ke Jaman*, Jakarta: Balai Pustaka, 1986.
- Dewan Bahasa dan Pustaka, *The New Spelling System for Bahasa Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa & Pustaka, 1972.
- — —, *Laporan Kaji Selidik Maklumat Bahasa Malaysia.*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1988.
- — —, *Di Sekitar Persoalan Bahasa Melayu 1957-1972, Kumpulan Karangan daripada Majalah Dewan Bahasa*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1993.
- — —, *Dewan Bahasa Dan Pustaka: Tonggak Bahasa Melayu ke Pentas Dunia Bahasa Moden*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1995.
- — —, *Koleksi Ucapan Tun Syed Nasir*; Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- — —, *Unsur Bahasa Asing Dalam Bahasa Melayu*, Siri Monograf Sejarah Bahasa Melayu, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. 1996.
- — —, *Majelis Sastera Asia Tenggara*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1998.
- — —, “Bahasa Melayu Bahasa Asean 2005”. *Pelita Bahasa*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2000.
- — —, *Rampak Serantau*,no.8, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.
- Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, *Persidangan dan Keputusan 1972-1997*, Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, 1998.
- — —, *Prosiding Seminar Kebahasaan MABBIM*, Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, 2000.
- — —, *Rampak Serantau*,no.10, Brunei Darussalam: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, 2003..

- Fishman, J., *Language and Nationalism: Two Integrative Essays*, Rowley, Mass: Newbury House, 1972.
- Garvin and Mathiot, *The Urbanization of the Guarani Language: A Problem in Language and Culture*, In J.Fishman(ed.) *Readings in the Sociology of Language*, The Hague: Mouton, 1968.
- Hall, D.G. E., *A History of South-East Asia*, London: Macmillan, 1970.
- Harimurti Kridalaksana ed., *Beberapa Karya Pilihan Tentang Sejarah Bahasa Indonesia*, Jakarta: Fakultas Sastra Universitas Indonesia, 1982.
- — —, ed, *Masa Lampau Bahasa Indonesia: Sebuah Bunga Rampai*, Yogyakarta: Penerbit Kanisius, 1991.
- — —, “Data Bahasa Dalam Gramatika Joannes Roman(1653)”. in Kongres Linguistik Nasional 1999, 1999.
- — —, “The Reunification of the Malay World: The Language Cooperation of Brunei, Indonesia and Malaysia”, In *Journée Internationale de La Francophonie*, Jakarta, 2002.
- Harry Miller, *A Short History of Malaysia*, New York: Frederick A. Praeger, 1966.
- Hasan Alwi ,Dendy Sugono ed., *Politik Bahasa: Rumusan Seminar Politik Bahasa*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2003.
- Hashim Musa, *Epigrafi Melayu: Sejarah Sistem Tulisan dalam Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2003.
- Hassain Ali,Syed, *Pertubuhan-Pertubuhan Bahasa dan Sastera Melayu di Singapura Selepas Perang Dunia Kedua*, Singapore: ASAS '50, 1960.
- Hassan Ahmad, *Bahasa Sastera Buku Cetusan Fikiran Hassan Ahmad*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1988.
- — —, *Bahasa Melayu Sebagai Teras Peradaban Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.
- Himpunan Pembina Bahasa Indonesia, *Majalah Pembinaan Bahasa Indonesia*, Jakarta: Bhratara karya Aksara, 1983.
- I-Tsing, *A Record Of The Buddhist Religion As Practised Indonesia, India And The Malay Archipelago*, China: Oxford, 1896.

- Ide Anak Agung Gde Agung, *Twenty Years Indonesian Foreign Policy 1945-1965*, Hague: Mouton&Co. ,1973.
- INTAN , *Malaysia Kita*, Kuala Lumpur: Institut Tadbiran Awam Negara, 1991.
- Ismail Hussein, *Sejarah Pertumbuhan Bahasa Kebangsaan Kita*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1984.
- Iwan Gayo ed., *Buku Pintar*; Jakarta: Pustaka Warga Negara, 2004.
- James P. Ongkili, *Nation-building in Malaysia 1946-1974*, Singapore: Oxford University Press, 1985.
- Jan M. Pluvier, *Confrontations: A Study in Indonesian Politics*, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1965.
- Jayalatchumy S., *Sejarah Asia Tenggara, Asia Selatan dan Asia Timur 1800-1963*, Kuala Lumpur: Fajar Bakti ,1999.
- Joginder, Singh Jessy, *Malaysia, Singapore, Brunei 1400-1965*, Kuala Lumpur: Longman, 1974.
- Jong, L. De., *Pendudukan Jepang Di Indonesia, Suatu Ungkapan Berdasarkan Dokumentasi Pemerintahan Belanda*, Jakarta: Kesaint Blanc, 1991.
- Kahir, G., *Nationalism And Revolution In Indonesia*, New York: Cornell University Press, 1955.
- Kamisiah Abudullah, “Bahasa Melayu Di Singapura: Sejarah, Cabaran Dan Harapan”, *Prosiding Seminar Kebahasaan MABBIM*,no.8, Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei, 2000.
- — —, “Peranan Bahasa dan Komuniti Bahasa di Singapura Dalam Membina Peradaban Baru”, *Bahasa Melayu/Indonesia Sebagai Pembina Peradaban Baru*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2002.
- Kementerian Pendidikan Malaysia, *Sukatan Pelajaran Sekolah Rendah, Bahasa Melayu 1995*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- Ki Hadjar Dewantara, “Welke plaats behooren bij het onderwijs in te nemen eensdeels de inheemsche talen, ook het Chineesch en Arabisch, anderdeels het Nederlandsch?”(1915), in *Prae-adviezen van het Eerste Koloniaal Onderwijs Congres*, ‘s Gravenhage 28-30 Aug.1916.

- Koentjaraningrat et al., *Manusia Dan Kebudayaan Di Indonesia*, Jakarta: Djambatan, 1985.
- Kunaseelan et al., *Hubungan Malaysia Indonesia 1957-1970*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- Leo Suryadinata, *Interpreting Indonesian Politics*, Singapore: Times Academic Press, 1998.
- Mackie, J.A.C., *Konfrontasi: The Indonesia-Malaysia Dispute 1963-1966*, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1974.
- Mahathir bin Mohamad, *The Malay Dilemma*, Donald Moore Asian Pacific Press, 1970.
- Mastura Ismail, "Bahasa Melayu Dalam Sistem Pendidikan Negara Brunei Darussalam: Antara Kedaulatannya dan Cabaran", *Prosiding Seminar Kebahasaan MABBIM*, no.8, Brunei: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2000.
- Mohan Kumar et al., *Kursus Cepat SPM: Sejarah Malaysia*, Petaling Jaya: Persekutuan Preston, 1996.
- Muhammad Yusoff Hashim, Abdul Rahman Kaeh, *Sejarah Melayu, Persepsi Sejarah Dan Kesusasteraan*, Kuala Lumpur: Longman, 1994.
- Nagazumi Akira et al., *Pemberontakan Indonesia Di Masa Penduduk Jepang*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 1988.
- Nazaruddin Mohd. Jali, Nurazmi Kuntum, Ismail M. Rashid, *Kenegaraan Malaysia: Sejarah Awal, Kemerdekaan Dan Pembentukan Malaysia*, Kuala Lumpur: Kumpulan Budiman SDN.BHD, 1996.
- Nicholas Tarling, *Anglo-Dutch Rivalry in the Malay World 1780-1824*, Cambridge University Press, University of Queensland Press, 1962.
- Nik Safiah Karim, *Beberapa Persoalan Sosiolinguistik Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- — —, *Bahasa dan Undang-Undang*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994.
- — —, *The Controlling Domains of Bahasa Melayu: The Story of Language Planning in Malaysia*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994.

- — — ,et al., *Tatabahasa Dewan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa Pustaka, 1995.
- — — , et al., *Unsur Bahasa Asing dalam Bahasa Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1996.
- Norton Ginsburg, Chester F. Roberts JR., *Malaya*, Seattle: University of Washington Press, 1958.
- Nyoman Tusthi Eddy, *Analisis Perbandingan Kata dan Istilah Bahasa Malaysia-Indonesia*, Flores: Nusa Indah, 1987.
- Oesman, *Pelajaran Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1942.
- Othman Kelantan et al., *100 tahun Pergerakan Bahasa dan Sastra Melayu 1888-1988*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- Panitia Kerja Sama Kebahasaan, *Rampak Serantau*,no.6, Jakarta:Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1999.
- Persatuan Linguistik Malaysia, *Jurnal Persatuan Linguistik*, Jilid 2 1986/1987, 1987.
- — — , *Jurnal Persatuan Linguistik*, Jilid 3 1987/1988. 1988.
- Pusat Bahasa, *Seminar Bahasa dan Sastra MABBIM & MASTERA*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2002.
- Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, *Politik Bahasa Nasional*, Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1976.
- — — , *Sosok Pokok Tokoh MABBIM*, Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1999.
- Rouffaer G.P., Jzerman J.W., *De Eerste Schipvaart der Nederlanders Naar Oost-Indië Onder Cornelis di Houtman 1595-1597*, Den Haag, 1915. (生田滋、渋沢元則訳 『ハウトマン、ファン・ネックの東インド諸島への航海』 大航海時代叢書[第 2 期]10、岩波書店、1981 年)
- Rustam A. Sani, *Badan-Badan Bahasa dan Sastra Melayu: Satu Perspektif Sosiopolitik*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
- Sekumpulan Tenaga Pengajar Kursus Bahasa, *Bahasa Melayu Kemahiran*, Penang: Pusat Bahasa dan Terjemahan, Universiti Sains Malaysia, 1995.
- Situmorang, B. P., *Bahasa Indonesia Sebagai Bahan Kuliah Dasar Untuk Perguruan*

- Tinggi*, Flores: Penerbit Nusa Indah, 1983.
- Slametmuljana, *Asal Bangsa Dan Bahasa Nusantara*, Jakarta: Balai Pustaka, 1964.
- Soekarno, *An Autobiography*, (『スカルノ自伝：シンディ・アダムスに口述』黒田春海訳 角川書店、1969年) .
- Soekono Wirjosoedarmo, *Sejarah Ejaan Bahasa Indonesia*, Surabaya: Sinar Wijaya, 1984.
- Soenjono Dardjowidjojo ed., *Bahasa Nasional Kita: Dari Sumpah Pemuda ke Pesta Emas Kemerdekaan*, Bandung:ITB Bandung, 1996.
- Stedman,J.B., *Malaysia: A Study of the Educational System of Malaysia and a Guide to the Academic Placement of Students in Educational Institutions of The United States*, Washington: American Association of Collegiate Registrars and Admission Officers, 1986.
- Subagio Sastrowardoyo, *Sastra Hindia Belanda dan Kita*, Jakarta: Balai Pustaka, 1983.
- Sulaiman Masri, *Kamus Utama Ejaan Baru Dengan Daftar Kata Istilah*, Malaysia: Pustaka Zaman SDN.BHD, 1973.
- — —, *Media dan Komunikasi dalam Bahasa Melayu*, Selangor: Fajar Bakti, 1997.
- Teeuw, A. *A Critical Survey Of Studies On Malay And Bahasa Indonesia*, 'S-Gravenhage: Martinus Nijhoff, 1961.
- Tham Seong Chee, *A Study Of The Evolution Of The Malay Language*, Singapura: Singapore University Press, 1990.
- Trudgill, Peter, *Sosiolinguistik: Satu Pengenalan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1984.
- Tunku Abdul Rahman Putera, *Looking Back:The Historic Years of Malaya and Malaysia*, Kuala Lumpur: Pustaka Antara, 1987. (小野沢純監訳『ラーマン回想録』井村文化事業社 1987年) .
- Umar Junus, *Sejarah Dan Perkembangan Ke Arah Bahasa Indonesia Dan Bahasa Indonesia*, Indonesia: Bhratara, 1969.
- Warsito et al., *IPS, Sejarah Nasional Indonesia*, Jakarta: Penerbit Erlangga, 1991.
- Wilhelm van Humboldt, *Wilhelm van Humboldt: Uber die Sprache*, Ausgewahlte

Schriften, 1985.

Yahaya Ismail, *Sejarah Sastra Melayu Modern*, Petaling Jaya: Fajar Bakti, 1983.

Yusof Hitam, *Kamus Melayu Sejak 1511 dalam Dewan Bahasa April & Mei*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1961.

Zainal Abidin Ahmad, *Pelita Bahasa Melayu, Penggal I-III*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2000.

Zainal Abidin bin Abdul Wahid, *Sejarah Malaysia*, Tokyo: Yamakawa Shuppan, 1983.

— — —, *Bahasa, Pendidikan dan Pembangunan*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2001.

Zuber Usman, *Bahasa Persatuan-Kedudukan, Sedjarah, dan Persoalan-Persoalannya*, Jakarta: Gunung Agung, 1970.

— — —, *Sejarah Bahasa Persatuan*, Jakarta: Gunung Agung, 1970.

二次文献（日本語）

明石陽至編 『日本占領下の英領マラヤ・シンガポール』 岩波書店、2001

アジア経済研究所 『マラヤの華僑と印僑』 アジア経済研究所、1961

綾部恒雄 「エスニシティの概念と定義」 『文化人類学2 特集民族とエスニシティ』
アカデミア出版、1985

石井米雄監修 『インドネシアの事典』 京都：同朋社、1991

小野沢純編 「マレーシアの言語と文化」 『アセアンの言語と文化』 高文堂、1997

金子芳樹 『マレーシアの政治とエスニシティ・華人政治と国民統合』 晃洋書房、2001

軍政監部 『南方軍政 10、占領地軍政概説—マレー軍政の概要』 東京：史実部、1943

軍政監部 『秘密文書：マレーシア学校教育整備刷新要綱案』 東京：軍政監部、1943

軍政監部 『マレーにおける宗教学校関係参考資料』 東京：軍政監部、1943

軍政監部 『ミナンカバウ族の宗教、教育に関する中間報告書』 東京：軍政管監部、1943

軍政監部 『官報 1942—1945』 東京：龍溪書舎、1984

小林敦子 「多民族国家に住んで考えたこと（2）—シンガポールで見た2言語併用政策とアイデンティティ—」 『ILT News』 no.77、早大語研、1985

小林敦子 「海外における日本語教育—文化的背景を中心に—」 『講座日本語教育』 早大語研、1987

- 後藤乾一、山崎功 『インドネシア「建国の父」と日本』 吉川弘文館、2001年
- ジャワ新聞社『ジャワ年鑑』 ジャワ新聞社、1944
- ジャワ新聞社『ジャワバル 1943-1945』 東京：龍溪書舎、1992
- 高橋孝代「沖永良部島民のアイデンティティと境界線」 早稲田大学大学院アジア太平洋研究科博士論文、2004
- 竹熊尚夫『マレーシアの民族教育制度研究』 九州大学出版会、1998
- 田中恭子『国家と移民：東南アジア華人世界の社会変容』 名古屋大学出版会、2002
- 徳川義親『マレーとスマトラ』 興亜、1942
- 戸田金一「インドネシアにおける地方語教育の尊重」『九州大学教育学部附属比較教育文化研究施設紀要』、第27号、1977
- 内藤秀雄『マレーの研究』 東京：大東亜共栄圏叢書 no.5、1942
- 林理介『アジア・太平洋の新聞』 世界の新聞シリーズ4. 日本新聞協会、1985
- 原不二夫『マラヤ華僑と中国帰属意識転換過程の研究』 [南山大学学術叢書] 龍溪書舎、2001
- 藤田剛正『アセアン諸国の言語政策』 穂高書店、1993
- 舟田京子「インドネシアの言語と文化」『アセアンの言語と文化』 東京：高文堂出版、1997
- 堀井健三・萩原宜之編『現代マレーシアの社会・経済変容：ブミプトラ政策の18年』 [研究双書 370号] アジア経済研究所、1988
- 堀井健三編『マレーシアの社会再編と種族問題：ブミプトラ政策 20年の帰結』 [研究双書 386号] アジア経済研究所、1989
- 堀井健三『マレーシア村落社会とブミプトラ政策』 論創社、1998
- 防衛庁防衛研修所戦史室『南西方面陸軍作戦：マレー、蘭印の防衛』 朝雲新聞社、1976
- 防衛庁防衛研究所戦史部『南方の軍政』 朝雲新聞社、1985
- 馬越徹 編『現代アジアの教育、その伝統と革新』 東京：東信堂、1989
- 増田与、後藤乾一、村井吉敬『現代インドネシアの社会と文化』 現代アジア出版会、1979
- マレー軍政監部『秘密文書、マレー教育通覧』 マレーシア：マレー軍政監部、1944
- マレー興南奉公会『回教徒たる原住民指導教育関係参考資料』 マレー興南奉公会、1943
- 文部省教育調査部『南方圏の教育』 東京：龍銀社、1943
- 矢野暢編『東南アジアの社会』 講座東南アジア学第三巻. 弘文堂、1990
- 山田満『多民族国家マレーシアの国民統合ーインド人の周辺化問題ー』 大学教育出版、2000
- 早稲田大学アジア太平洋研究センター『戦後日本・東南アジア関係史総合年表』 龍溪書舎、

2003

インタビュー

- Asmah Haji Omar (マラヤ大学)2003年3月
Arifin Bey (マラヤ大学)2002年3月、2003年10月
Dayang Salina(ブルネイ言語・文学協会)2003年3月
Emma Madjid(Nirmala)2005年3月29日
Hajah Ahismah(ブルネイ言語・文学協会)2003年3月
Haji A. Aziz bin Deraman (言語・文学協会会長)2003年3月
Haji Awang bin Sariyan (言語・文学協会、言語部門課長)2003年3月
Haji Hamdan bin Yahya (言語・文学協会、文学部門課長) 2003年3月
Harimurti Kridalaksana(インドネシア大学)2001年10月、2002年10月、2003年10月
Hassan Alwi (言語センター前所長) 2003年3月、2004年3月、2005年3月
Maria Andriana(アンタラ通信)2005年3月
Martha Manurung(言語センター)2005年3月
Mohd. Agos bin Atar(シンガポール情報・芸術省)2002年3月
Mohd. Noor bin Jabar (言語・文学協会、用語部門) 2004年3月
Muhamaad Haji Salleh (マレーシア科学大学)2003年3月
Mujizah (言語センター) 2005年3月
Nik Safiah Karim (マラヤ大学) 2003年3月
Norliza(スルタン・イドリス教育大学)2004年3月
Raja Masittah Raja Ariffin(言語・文学協会) 2004年3月
Rusli Abdullah Ghani(言語・文学協会、言語調査部門)2003年3月
Sidik Saniff (元シンガポール教育相、元シンガポールマレー語審議会会長)2005年3月
Takah Mohammad Iskandar (マレーシア国民大学)2003年3月
Thahir Asmadi(コンパス)2005年3月
小林敦子 (早稲田大学語学研究所) 2004年、2005年2月

外国人名原文表記一覧（五十音順表記）

ア行

アイップ・ロシディ Ajip Rosidi
アグス・サリン・アミル Agoes Salin M. Amir
アスマ・ハジ・オマル Asmah Haji Omar
アスラフ Asraf
アスルル・サニ Asrul Sani
アダム・マリク Adam Malik
アディヌゴロ Adinegoro
アトマミハルジョ Atmamihardja
アナス・マルフ Anas Ma'ruf
アフアンディ Affandi,A.M.
アフマッド・カディ Ahmad Kadi
アフマッド・ラーマン Ahmad Rahman
アブ・バカル Abu Bakar
アブ・バカル・ハミド Abu Bakar Hamid
アブドゥラ・ハッサン Abdullah Hassan
アブドゥラ・ビン・アブドゥル・カディル・ムンシ Abdullah bin Abdul Kadir Munsyi
アブドゥラ・マジッド Abdullah Majid
アブドゥル・ガニ・ハミッド Abdul Ghani Hamid
アブドゥル・ハディ・ハジ・ハッサン Abdul Hadi Haji Hassan
アブドゥル・ハミッド・マフモッド Abdul Hamid Mohmood
アブドゥル・ムイス Abdul Moeis
アブドゥル・ラーマン・タリブ Abdul Rahman Talib
アブドゥル・ラーマン・ビン・アルシャド Abdul Rahman bin Arshad
アブドゥル・ラーマン・ビン・アンダック Abdul Rahman bin Andak
アブドゥル・ラーマン・ヤコブ Abdul Rahman Yaakub
アブドゥル・ラザック・ビン・フセイン Abdul Razak bin Hussein

アブドウル・ラヒム Abdul Rachim
アブドウルラヒム Abdurrachim
アミヌディン・ビン・バキ Aminuddin bin Baki
アミル・シャリフディン Amir Sjarifoeddin
アミル・ハムザ Amir Hamzah
アミル・ハムザ・ナスチオン Amir Hamzah Nasution
アミン・シングィ・チトロソモ Amin Singgih Tjitrasama
アミン・ダラン Amin Dahlan
アムラン・ハリム Amran Halim
アムロン Amron
アラド Allard,E.M.A.A.J.A.
アリ・サストロアミジョヨ Ali Sastroamidjojo
アリ・スラッフマン Ali Surachman
アリシャバナ Alisjahbana S.T.
アリップ・スバギヨ Alip Soebagijo
アリフィン C.ヌール Arifin C. Noer
アルマシエル Almatsier,A.M.
アルミン・パネ Armijn Pane
アワルディン・ジャミン Awaloedin Djamin
アワン・イル・サルカム Awan-il-Sarkam
アワン・ハジ・アブドウル・ガニ・ハジ・モハマッド・ユソフ Awang Haji Abdul Ghani
Haji Mohammad Yusof
アワン・ハジ・アブドウル・マジッド・ハジ・アブドウル・ラーマン Awang Haji Abdul
Majid Haji Abdul Rahman
アワン・ハジ・アブドウル・サマン・ビン・カハル Awang Haji Abdul Saman bin Kahar
アワン・モハメド・アミール Awang Mohamed Amir
アンギン Angin,H.B.
アンディ・ハキム・ナスチオン Andi Hakim Nasution
アントン・ムリオノ Anton M.Moeliono
アンワル Anwar

イスカック・アディウィジョヨ Iskak Adiwidjaja, R.
イスカンダル St. Iskandar, St.
イダ・バグス・マントラ Ida Bagus Mantra
イドリスM.T.フタペア Idris M.T..Hutapea
イドルス Idrus
イブヌ・スラメット Ibnu Slamet
イムラッド・イドリス Imrad Idris
ウーレンベック Uhlenbeck,H.
ウィン・カルジョ Wing Karjo
ウイリアム・マースデン William Marsden
ウイルキンソン Wilkinson, R.J.
ウインステッド Winstedt R.O.
ウイルヘルム・ファン・フンボルト Wilhelm van Humboldt
ウォルホフ Wolhoff,.G.S.
ウスマル・イスマイル Usmar Ismail
ウフィムル・パタネ Eufimle Patanne
ウマル・ユヌス Umar Yunus
ウンク・アブドウル・アジズ Ungku Abdul Aziz
ウンク・マワウィ・スタン・マクムル Ungku Mawawi Soetan Ma'moer
エフェンディ Effendi,S.

カ行

カトッポ Katoppo, E.
カマルシャ Kamarsjah
カマルディン・ビン・ムハマド Kamaluddin bin Muhammad
カミル Kamil, T.W.
ガザリ・アブドウル・ラーマン Ghazali Abdul Rahman
ガザリ・ドゥニア Gazali Dunia
ガンジャル・アンカウィジャヤ Gandjar Angkawidjaja

キ・ハジャル・デワントロ Ki Hadjar Dewantara
キー・ジョハリ Khir Johari
キャスパー・ウィルテンズ Casper Wiltens
キャンベル Cambell, D.G.
クスナディ・ハルジャスマナトリ Kusnadi Hardjasumantri
クスナディ・ハルジャスマントリ Koesnadi Hardjasoemantri
クマルガ Khumarga, D.
クラフオード Crawford J.
クルニア・ヤフヤ Kurnia Yahya
クンタマディ Koentamadi
クンチョロ・プルボプラノト Kuntjoro Purbopranoto
グナワン・モハマド Goenawan Mohamad
グントヨ Goentojo, T.S.
コーネリス・デ・ハウトマン Cornelis de Houtman
コンウェイ・ベルフィールド Conway Belfield, H.
ゴ・ケン・スイ Goh Keng Swee
ゴリス Goris, R.

サ行

サイド Said, St.M.
サギムン Sagimun
サチャディブロト Satjadibrata
サヌシ・パネ Sanusi Pane
サムスリ Samsuri
サムッド・サストロワルトヨ Samud Sastorowartoyo
サルウォノ Sarwono
サルジト Sardjito
サルダント・チョクロウィノト Sardanto Tjokrowinoto
サルムン Salmun

サントサ Santosa
サンバンタン Sambanthan
サンプルノ Sampurno
ザーバ Za'ba
ザイナル・アビディン・アフマド Zainal Abidin Ahmad
ザイナル・アビディン・ビン・アリ Zainal Abidin bin Ali
ザイナル・アビディン・ビン・アブトゥラ・ワヒッド Zainal Abidin bin Abdullah Wahid
シェド・ナシール・ビン・イスマイル Syed Nasir bin Ismail
シェド・フシン・アリ Syed Husin Ali
シェド・フセイン・アタラス Syed Hussein Atlas
シェド・マフムッド・ビン・シェド・アブドウル・カディル Syed Mahmud bin Syed Abdul
Kadir
シェラベア Shellabear
シスウォヨ Siswojo, E.
シディ・ガザルバ Sidi Gazalba
シヒテ Sihite
シマンジュンタック Simandjuntak,I.P.
シマンジュンタック Simandjuntak,W
シモランキル Simorangkir
シャイル Sjair
シャフリル Sjahril, T.
シャボット Chabot, H.Th.
ジャマル・アリ Djamal Ali
ジャユリ Djajuli
ジャラル・アフマド・ビン・アブドゥラ Jalal Ahmad bin Abdullah
ジュアンダ・カルタウィジョヨ Djuanda Kartawidjaya
ジョコ・クンチョノ Djoko Kentjono
ジョン・クロフォード John Crawford
スオヨ S.アディ Soewojo S.Adi
スカルジョ・ウィルヨプラノト Soekaradjo Wirjopranoto

スカルノ Soekarno
スシロ・バンバン・ユドヨノ Susilo Bambang Yudhoyono
スジマン Sudjiman L.L., M.
スジャク・ビン・ラヒマン Sujak bin Rahiman
スジョノ Soedjono
スセノ・ハルソノ Suseno Harsono, I.
スタルジ Sutardji Calzoum Bachri
スタルソ Sutarso
スダルソノ Sudarsana
スダルノ Sudarno
スハルト Soeharto
スパット Spat
スパルト Suparto, A.K.B.P.
スフィアン・サフリ Suffian Sahuri
スマナン Soemanang
スマルシス Soemarsis
スミディ Soemidi
スラストリ・スルヨアトモジョ・ムナワル Soelastri Soerjoatmodjo Munawar
スラットマン・マルカサン Suratman Markasan
スラトノ Suratno
スラメット Slamet
スラメットムルヨノ Slametmuljana
スリ・アブドゥラ・アフマッド・バダウイ Seri Abdullah Ahmad Badawi
スリ・スケシ・アディウィマルタ Sri Sukei Adiwimarta
スリ・ティムール・スラトマン Sri Timoer Soeratman
スルタン・イブラヒム・ジョホール Sultan Ibrahim Johor
スロ・ウィジョヨ Suro Widjojo
スロト Suroto
スワルノ Soewarno
スワンディ Soewandi

スンタリ・スントロ Suntari Suntoro
スンビリン Sembiring, S.P.
ズベール・ウスマン Zuber Usman
セバスティアヌス・ダンカート Sebastianus Dancaert
セルジウス・フタガルン Sergius Hutagalung
ソフィアン・イスマイル Sofjan Ismail

タ行

タウフィック・イスマイル Taufiq Ismail
タブラニ Tabrani, M.
タルジャン・ハディジョヨ Tardjan Hadidjaja
タン・スリ・アブドウル・サマッド・サイド Tan Sri Abdul Samad Said
タン・スリ・イスマイル・フセイン Tan Sri Ismail Hussein
タン・チェン・ロック Tan Cheng Lock
ダウド・ユスフ Daud Yusuf
ダト・オン・ジャファル Dato' Onn Jaafar
ダフニル・アドナニ Dahnil Adnani
ダルサン・マルタダルソノ Darsan Martadarsana
ダルソノ Dharsono
チョ・ウィ・テック Chio Hwi Tek
テオ・チェ・ヒアン Teo Chee Hian
ディディ・ムカハルダント Didi Mukahardanto
デビッド・デ・ケルジュ David de Quelju
デンディ・スゴノ Dendy Sugono
トーイ Tooy, W.J.B.F.
トーマス・バウレイ Thomas Bowrey
トゥーウ、A Teewe, A
トゥパンノ Tupanno
トゥムンゴン・アブドウル・ラーマン Temenggong Abdul Rahman

トゥン・アブドウル・ラザック・フセイン Tun Abdul Razak Hussein

トゥンク・アブドウル・ラーマン Tunku Abdul Rahman

トゥンク・シャムスル・バリン Tengku Shamsul Bahrin

トムセン Thomsen, C.H.

ドゥセック Dussek

ナ行

ナハル・シャムスディン Nahar Sjamsuddin

ヌール・バスリ Noor Basri

ヌール St. イスカンダル Nur St. Iskandar

ヌルディン・アフマド Nurdin Achmad

ヌルディン・ビン・アブドウル・ラザック Noordin bin Abdul Razak

ノラムリ・ムスリム Noramly Muslim

ノル・ビン・アフマッド Nor bin Ahmad, Md.

ハ行

ハイリル・アンワル Chairil Anwar

ハキム・ナスチオン Hakim Nasoetion

ハジル Hazil

ハッサン・アフマド Hassan Ahmad

ハッサン・アルウィ Hassan Alwi

ハディ Hadi, A.K.

ハディス Hadis, J.S.

ハドヨノ・プジャトモコ Hadyana Pudjaatmaka

ハムカ Hamka

ハムザ・フセイン Hamzah Hussein

ハリムルティ・クリダラクサナ Harimurti Kridalaksana

ハルシャ・バフティアル Harsja Bachtiar

ハルン・アミヌラシッド Harun Aminurrasyid
バーンズ Barnes
バギン Bagin
バスキ・スハルデイ Basuki Suhardi
バハルディン・サレ Baharuddin Salleh
バフルム・ランクティ Bahrum Rangkuti
パク・アラム Paku Alam
パサリブ Pasaribu, T.
パムンチャック Pamoentjak, K.St.
パルデデ Pardede, T.M.
パングストウハディ Pangestuhadi
ピガフェッタ Pigaffeta
ピナペル Pijnappel
ファトマワティ Fatmawati
ファン・オップハイゼン Ophuijsen Ch.A.Van
ファン・ワウデン Van Wouden, F.A.E.
フアド・サリム Fuad Salim
フアド・ハッサン Fuad Hassan
フィッシュマン Fishman
フェン・ウー Fenn Wu
フォールフーベ Voorhoeve, P.
フォッカー Fokker A.A.
フサエリ Chusaeri
フシン Hussin M, M.
フセイン・ウィジャヤクスマ Hoesein Widjajakusumah
フセイン・オン Hussein Onn
フセイン・ジャヤディニングラット Hoesein Djajadiningrat
フセン・アバス Husen Abas
フディ Hoedi
フドロ・フッド Hudoro Hoed

フレデリッヒ・デ・ハウトマン Frederich de Houtman
ブヨン・ビン・アディル Buyong bin Adil
プジョウイヤトノ Pudjowijatno
プトウ・スラメット Putu Selamat
プラムディア・アナンタ・トゥール Pramoedya Ananta Toer
プリヨノ Prijono
プリヨフトモ Priyohutomo
プリンゴディグド Pringgodigdo,A.G.
プルボチョコロコ Poerbatjaraka
プルワダルミンタ Poerwadarminta, W.J.S.
ヘルド Held, G.J.
ヘルマヌ・マウラナ Hermanu Maulana
ベネディクト・アンダーソン Benedict Anderson
ペルディ Perdi, H.B.
ホイカス Hooykaas,C.

マ行

マシュリ・サレ Mashuri Salleh
マスリ Masuri S.N.
マゼラン Magellan
マタイム・バカル Mataim Bakar
マックスウェル Maxwell
マドン・ルビス Madong Lubis
マハティール・ビン・モハマッド Mahathir bin Mohamad
マフムッド・ビン・アフマッド Mahmud bin Ahmad
マラ・ルスリ Marah Roesli
マルカス・アトマサスマタ Markas Atmasasmita
マンガタス・ナスチオン Mangatas Nasution
マンクヌゴロ Mangkunegoro

ミラリ・シレガー Mirari Siregar

ムサ・モハマッド Musa Mohammad

ムジャナティストモ Mudjanattistomo

ムスタファ Mustafa

ムハジール Muhazir

ムハマッド・イブラヒム・ビン・アブドゥラ・ムンシ Muhammad Ibrahim bin Abdullah
Munsi

ムハマッド・タイブ・スタン・イブラヒム Moehamaad Taib Soetan Ibrahim

ムハマッド・ヤハヤ Muhammad Yahaya

ムハマット・ラムラン Muhammad Ramlan

ムハラム Mucharam

ムルヤント・スマルディ Muljanto Sumardi

モハマッド・アリフ・アフマッド Mohammad Ariff Ahmad

モハマッド・ガザリ・ビン・ハジ・アブドゥル・ラーマン Mohammad Ghazali bin Haji
Abdul Rahman

モハマッド・ザイン Mohammad Zain

モハマッド・ジン・アブドゥル・マジッド Mohammad Zin Abdul Majid

モハマッド・ナジブ・ビン・トゥン・アブドゥル・ラザック Mohammad Najib bin Tun
Abdul Razak

モハマッド・ハッタ Mohammad Hatta

モハマッド・ヤミン Mohammad Yamin

モハメッド・ラシッド・アフマッド Mohamed Rashid Ahmad

モフタル・ルビス Mochtar Lubis

モリアル・アフマッド Moliar Achmad

ヤ行

ヤコブ・ビン・ムハマッド Yaakob bin Muhammad

ヤシン Yassin H.B.

ヤジド・オスマン Yazid Othman

ユス・バドウドウ Yus Badudu
ヨハネス Johannes,.H
ヨハネス・ロマン Johannes Roman

ラ行

ラ・シデ La Side
ラーズ・ヴィコー Lars Vik φ r
ライフル・アマーラ Raihul Amar
ラザック・ビン・ダトゥック・フセイン Razak bin Datuk Hussein
ラシャド・スレマン Rasjad St. Suleman,M.
ラジャ・アリ・ハジ・ビン・ラジャ・ハジ・アフマド Raja Ali Haji bin Raja Haji Ahmad
ラジャ・ムカタルディン・ビン・ラジャ・モハマッド・ダイン Raja Mukhataruddin bin
Raja Mohd. Dain
ラジャ・ムハマッド・タヒル・ビン・ムルシッド・リアウ Raja Muhammad Tahir bin
Mursyid Riau
ラズィフ Razif
ラッフルズ Raffles
ラティフ Latief, A.
ラデン・マス・スタルジョ・チョクロシスウォロ Raden Mas Soedardjo Tjokrosisworo
ラムラン Ramlan
ラムリ・ハルン Ramli Harun
ラムリ・ビン・アブドゥル・ハディ Ramli bin Abdul Hadi
リドワン・マナフ Ridwan Manaf
ルキヤティ・ガンダスブロト Lukijati Gandasubrata
ルクマン・アリ Lukman Ali
ルクマン・ハキム Lukman Hakim
ルジアティ・ムルヤディ Rudjiati Muljadi S.W.
レンドラ Rendra, W.S.
ロールフィンク Roolvink,R.

ロシアン・アンワル Rosihan Anwar

ロビンソン Robinson,W

ワ行

ワハブ・イスマイル Wahab Ismail

ワヨン Wajong,P.

ワルディマン・ジョヨヌゴロ Wardiman Jayanegara

ングラ・バグス Ngurah Bagus